



El nombre de una carta

Para Elisa · El nombre de una carta · Para Elisa

Nombre: _____ Grupo: _____ Fecha: _____

1. Escucha y comprende

Escucha primero sin escribir. Después, escucha otra vez y responde con tus propias palabras.

1. ¿Quién escribió Para Elisa?

2. ¿Para qué instrumento nació la obra?

3. ¿Qué fecha se asocia con la composición?

4. ¿Quién publicó la pieza en 1867?

5. ¿Qué pasó con el manuscrito completo que Nohl afirmó haber visto?

6. ¿Está demostrada la identidad de Elisa?

7. ¿Qué instrumento toca la melodía en la adaptación escolar mencionada?



El nombre de una carta

Para Elisa · 2. Lectura · Primera parte

Cronista: Audio de Para Elisa, de Ludwig van Beethoven. Tengo sobre la mesa tres cosas: una partitura, una lupa y un sobre vacío. No soy detective de delitos; investigo una pregunta musical. ¿Quién era Elisa? Parece fácil: abrimos el sobre, leemos una carta y encontramos la respuesta. Pero el sobre está vacío, y precisamente ahí empieza lo interesante. A veces conocemos muy bien una melodía y muy poco sobre el nombre que lleva.

Cronista: Esta pequeña obra nació para piano. La fecha que se asocia a su composición es el veintisiete de abril de mil ochocientos diez. Beethoven vivía entonces en Viena y trabajaba en distintas piezas. No podemos imaginar su vida como una fila de canciones que escribía una detrás de otra sin corregir nada. En los bocetos conservados aparecen ideas musicales y revisiones. Un boceto es una prueba escrita: permite ver cómo alguien busca una forma antes de darla por terminada.

Cronista: Ahora viene un salto importante. La pieza no se publicó hasta mil ochocientos sesenta y siete, cuarenta años después de la muerte de Beethoven. La dio a conocer el investigador Ludwig Nohl. Él afirmó haber visto el manuscrito de la obra, con la dedicatoria y la fecha. Ese manuscrito completo se perdió después. Hoy conservamos otros materiales, entre ellos bocetos, pero no podemos tomar la hoja desaparecida, ponerla bajo la lupa y comprobar directamente todas sus palabras.

Cronista: Por eso existen hipótesis sobre Elisa. Una propuesta relaciona la dedicatoria con Therese Malfatti, una mujer a la que Beethoven conocía. Según esa idea, Nohl pudo haber leído mal el nombre. Hay también otras candidatas. Conviene decirlo con precisión: son propuestas que los investigadores discuten, no una identidad demostrada que todos aceptan. Una historia bonita sobre un amor secreto no se convierte en certeza solo porque la repitamos muchas veces.



El nombre de una carta

Para Elisa · 2. Lectura · Segunda parte

Cronista: Aparto el sobre y me acerco al piano. La melodía comienza con dos notas muy próximas que se alternan y parecen insistir en una pregunta. Luego la frase continúa y llega a un punto de descanso. No necesito resolver la dedicatoria para reconocer ese gesto. Si escuchas una interpretación completa, encontrarás el regreso de la melodía principal entre otros episodios. Volver a una idea después de un contraste ayuda al oído a orientarse, como reconocer una plaza cuando recorremos calles distintas.

Cronista: La adaptación de nuestra web lleva esa música a la flauta. El instrumento cambia: en el piano podemos tocar melodía y acompañamiento a la vez; una sola flauta sostiene una línea. Al estudiar el arreglo, no conviene confundir esa versión escolar con toda la pieza original. Sin embargo, una frase bien respirada puede conservar su carácter. Tocar expresivamente significa decidir hacia dónde va la melodía, cuidar las notas cercanas y evitar que cada sonido parezca aislado del siguiente.

Cronista: En mi mesa pongo ahora dos tarjetas. En una escribo datos: piano, mil ochocientos diez y publicación en mil ochocientos sesenta y siete. En la otra escribo preguntas abiertas: el nombre de Elisa y la lectura exacta de una dedicatoria que no podemos consultar. Las dos tarjetas son útiles. Los datos nos sostienen; las preguntas nos enseñan a investigar. Decir que no sabemos algo todavía es más honrado que llenar el sobre con una carta que nunca existió.

Cronista: Antes de cerrar la investigación, te propongo un pequeño reto: cuenta la historia sin mezclar composición, publicación y dedicatoria. Después describe un detalle de la melodía que puedas escuchar de verdad. Tendrás una explicación con hechos y una observación musical propia. La lupa vuelve a su caja. El sobre sigue vacío. La partitura, en cambio, continúa haciendo preguntas cada vez que alguien acerca las manos al piano o respira antes de tocar la flauta.

Palabras que ayudan

Boceto: Prueba o idea escrita antes de completar una obra.

Dedicatoria: Texto con el que se ofrece una obra a alguien.

Hipótesis: Explicación posible que necesita pruebas.



El nombre de una carta

Para Elisa · 3. Comprensión lectora · Comprueba e interpreta

1. Diferencia composición y publicación e indica las fechas.

2. ¿Qué permite estudiar un boceto musical?

3. Explica la hipótesis de Therese y por qué no debe afirmarse como certeza.

4. ¿Qué relación establece el relato entre una plaza y la melodía principal?



El nombre de una carta

Para Elisa · 3. Comprensión lectora · Relaciona y crea

5. Compara la versión para piano y la adaptación para una flauta.

6. Redacta una ficha con dos datos seguros y una pregunta abierta.

7. ¿Por qué el sobre queda vacío al final? Explica su sentido.

Para saber más

Beethoven-Haus Bonn · Bocetos de Für Elise, BH 116

<https://www.beethoven.de/de/media/view/5010945952710656?page=0>